



BEST OF PRESSE

Saison 2020 / 2021



International Visual Theatre (IVT) Emmanuelle Laborit & Jennifer Lesage-David

À l'origine compagnie de théâtre, IVT est aujourd'hui un lieu ressource unique en France, à la fois théâtre, centre de formation et maison d'édition.

Espace d'échange, de rencontre et de découverte pour les sourds et les entendants, le nouveau projet de développement d'IVT s'appuie sur des valeurs d'ouverture, de partage et de transmission avec toujours pour objectif le rayonnement de la langue des signes et de la culture sourde.

International Visual Theatre (IVT)
7 Cité Chaptal 75009 Paris



Avignon Off - Été 2021

Miss or Mister President ? de Jennifer Lesage-David

→ 7 au 25 juillet, les jours impairs à 17h

Spectacle en langue des signes française,
adapté en français parlé

L'Épopée d'Hermès de Emmanuelle Laborit

→ 13 juillet à 15h

Rencontre / présentation du spectacle
(création en novembre 2022 à IVT)

Théâtre du Train Bleu
40 rue Paul Saïn 84000 Avignon

Sujets généraux / Presse institutionnelle & Miss or Mister president ?

TV

France 2 *Télématin* Magali Defer **22 septembre**, 6h45
Tournage à IVT le 17/09 – Interview Jennifer Lesage-David
Sujet *Cette langue qui nous fait signe* à l'occasion de la *Semaine mondiale des Sourds*

France 3 *Votre Télé et Vous* Marie-France Bertho-Vivaldini **25 novembre**, 00h40
Enregistrement le 18 novembre - Jennifer Lesage-David invitée
Sujet *Des yeux pour entendre* à l'occasion de la *Semaine européenne pour l'emploi des personnes handicapées*

France 5 *L'Oeil et la main* **29 mars**, 9h15
Tournage à IVT en février
Sujet *Semer des graines d'artistes* dans le cadre de l'atelier théâtre pour enfants sourds

Culture box Raphaëlle Chichery **28 mai**, 20h10
Tournage le 17 mai – Emmanuelle Laborit et Jennifer Lesage-David invitées
Interviews + Interprétation du chansigne « pas essentiel » en liveTV

MENSUEL

Siné mensuel Camille Van Belle **N° juin**
Interview Jennifer Lesage-David le 12 avril
Annonce dans le cadre de l'article « Faites du bruit pour l'Art Sourd »

HEBDOMADAIRE

Elle «pages « Paris » Sylvie Laidet **13 novembre**
Article portant sur les stages d'IVT dans le cadre d'une page « Un bon signe »
consacrée à la *Semaine européenne pour l'emploi des personnes handicapées*

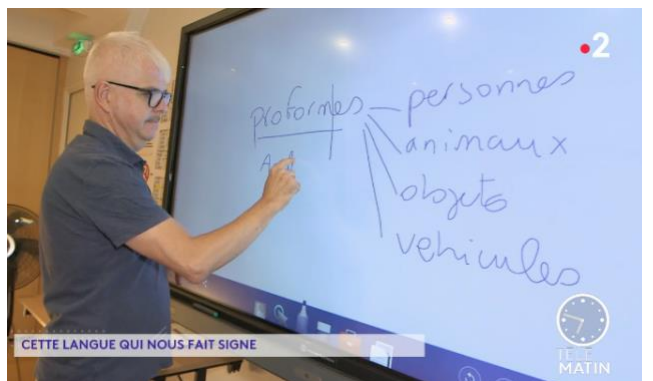
WEB

Culture.gouv.fr Marie Billa **24 novembre**
Interviews Emmanuelle Laborit et Jennifer Lesage-David
À la découverte d'une culture et d'un art corporels avec IVT

Froggy Delight Philippe Person **23 juin**
Critique *Miss or Mister president ?*

La Terrasse Anaïs Héluin **5 juin**
Article *Miss or Mister president ?*

22 septembre 2020





Votre télé et vous du mercredi 25 novembre 2020

A REVOIR

Présenté par
Jérôme Cathala

Diffusé le 25/11/2020
Durée : 00h40



Dans le cadre de la semaine européenne pour l'emploi des personnes handicapées, l'émission Votre Télé et Vous est largement consacrée à un handicap invisible: la surdité. Seront notamment abordés le sous-titrage et la langue des signes sur les antennes de France Télévisions. Le médiateur évoquera également le traitement des élections américaines.

Pour ce numéro Jérôme Cathala reçoit :

Jennifer LESAGE-DAVID Co-directrice D'IVT (International Visual Theater)

Jérémie BOROY Président du Conseil National Consultatif des personnes Handicapées (CNCPH)

Eric FLORENCE Directeur de francetv.access

Jean CHRETIEN Directeur de l'antenne de Franceinfo


Anne DAVIENNE Téléspectatrice

Richard MARIE Téléspectateur

Etienne LEENHARDT Rédacteur en chef du service enquêtes et reportages de France Télévisions



5 diffusé le lun. 29.03.21 à 9h15
disponible jusqu'au 23.12.23

société
26 min | 2021 | tous publics 
réalisé par Isabelle Voizeux

Des enfants sourds âgés de 8 à 12 ans viennent de toute la France pour monter sur les planches de l'International Visual Théâtre à Paris. Lieu phare de la culture Sourde, l'IVT propose en effet depuis 20 ans des ateliers d'éveil théâtral. Ça vit, ça rit, ça joue. Thomas, Salvador et Paul les accompagnent dans cette découverte, une proposition unique, rarement accessible pour les enfants sourds. Ils s'initient à la V.V (Visuel Vernaculaire), au chantsigne et à l'art de raconter des histoires 100% en langue de signes. Liberté, création et humour sont au pouvoir. Plongeons dans les coulisses d'une pratique essentielle à l'expression de soi, et à la rencontre de ces jeunes artistes en devenir.



france.tv

Culturebox, l'émission

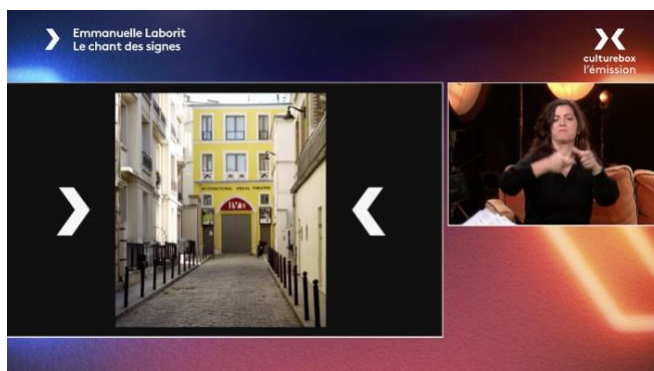
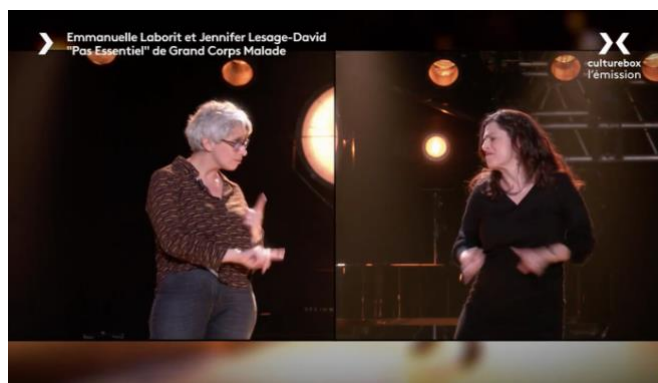
Culturebox, l'émission : Etat limite, Emmanuelle Laborit, Pokemon Crew Danse, Black M et The Gluteens



Interviews

Emmanuelle Laborit et Jennifer Lesage-David + chansigne « Pas essentiel » en live

- Émission enregistrée le 12 mai 2021, dans les conditions du direct
- Diffusion le 28 mai 2021 entre 20h10 et 21h



SINE MENSUEL

Le journal qui fait mal et ça fait du bien

NUMÉRO 108 JUIN 2021

POUCE

FAITES DU BRUIT POUR L'ART SOURD

La langue des signes est une culture originale que les sourds ne demandent qu'à partager à travers la poésie, le théâtre ou le cinéma. Malheureusement, la frilosité de la société réduit son accès à un public averti.

Une main forme un «V». Retournée vers le ciel, elle trace des vagues contre une paume, puis danse au-dessus... Nous sommes en train de regarder un poème en langue des signes, un art sourd. Car qui dit langue commune dit culture, avec ses traditions et son art. Loin d'être une simple «traduction» d'œuvre pour entendants, ce poème oblige à repenser l'éloquence, le bon mot ou la rime.

Oubliez par exemple ce que vous savez sur la poésie. Sans sonorités, elle est à réinventer. Le poème en question se fait par exemple entièrement à partir de mots et de verbes dont la base est une position de main en «V». Autre façon de faire: utiliser la dactylogogie, soit le fait d'épeler un mot avec des signes. Dans un poème évoquant une fleur, une main signant un F émerge de terre, un L pousse, un E fleurit, le U flétrit et le R meurt...

"RIEN NE REMPLACE LA CHAIR ET L'OS"

Autre art directement pensé pour un public sourd et sans équivalent chez les entendants: le Visual Vernacular, ou VV, une discipline née dans les années 1960 aux USA. Une manière de raconter qui pourrait s'apparenter à la pantomime, mais qui reprend des procédés cinématographiques. Le signeur «mime» les zooms, les changements d'angle ou de focus, les accélérations et ralentissements pour dérouler son

histoire. «Le signage est un tableau en 3D, explique Jennifer Lesage-David, qui s'identifie comme demi-sourde. C'est une pensée visuelle. Un signeur éloquent, c'est quelqu'un qui utilise bien l'espace, qui a une belle iconicité, avec des images claires et percutantes.»

Jennifer a découvert la culture sourde après des années à lire sur les lèvres et à cacher son handicap. Passionnée, elle est aujourd'hui codirectrice du plus important institut culturel sourd, l'International Visual Theatre (IVT). Une structure créée il y a quarante ans dans le centre de Paris, à la fois centre de formation et théâtre. «On dit souvent que le théâtre est le lieu de l'écriture en langue des signes car la langue des signes n'a pas d'écriture propre, explique-t-elle. Il y a des tentatives, mais rien ne remplace la chair et l'os.» La structure accompagne des compagnies souhaitant rendre leur pièce accessible à un public sourd d'une façon plus pertinente qu'avec un interprète sur scène, ce qui oblige le public à le regarder, et le coupe

des comédiens sourds et regrette que les rôles de sourds ne leur soient pas réservés. «Certains diront que ce raisonnement est exclu. Mais on est exclu depuis toujours. Alors si, en plus, les rares rôles sont pris par les entendants..., soupire-t-elle. On a un passé lourd à réparer. Et pour ça, il faut que les entendants et les sourds aillent les uns vers les autres sans que ces derniers fassent tout le chemin.»

Au cours du tournage, Jennifer a invité David Hourrègue, le réalisateur de *Skam*, à une soirée «typique de la culture sourde». «Il s'est retrouvé dans un bain culturel et linguistique, il a eu l'impression d'être à l'étranger, dit-elle en riant! Ce qui l'a frappé, c'est que c'est une langue physique, il y a un côté extraverti, expressif, charnel. De plus, se retrouver seul entendant parmi des sourds, ça met dans une situation de "handicap inversé" qui permet de comprendre que le sourd n'est pas handicapé. Il a juste une autre langue.» Moyennant quelques adaptations,

il peut donc profiter de la culture comme les entendants. «On applaudit en agitant les mains, et on tape des pieds pour faire trembler le sol et que les comédiens le sentent», explique Jennifer.

Inversement, l'IVT dispose d'enceintes sous les gradins qui répercutent les sons du spectacle en vibrations perceptibles par le public, un système qui est utilisé lors des concerts sourds. Certains événements, comme le festival Clin d'œil, à Reims, proposent même aux spectateurs des sortes de sacs à dos vibrants, les subpacks, pour démultiplier cet effet. Après, ces adaptations, il faut vouloir les mettre en place. «L'accessibilité des salles de spectacle est une préoccupation récente, les dispositifs sont peu au point», regrette Jennifer. L'IVT tisse donc un réseau de lieux avec le Bateau Feu à Dunkerque ou le théâtre de Valence, qui font un effort pour intégrer le public signant.

CAMILLE VAN BELLE

La pièce de Jennifer Lesage-David *Miss ou Mister President?* sera jouée du 6 au 26 juillet au Off d'Avignon, au théâtre du Train Bleu.

“ ÊTRE SEUL ENTENDANT PARMIS DES SOURDS PERMET DE COMPRENDRE QUE LE SOURD N'EST PAS HANDICAPÉ. IL A JUSTE UNE AUTRE LANGUE. ”

de la production artistique. L'IVT participe donc à la création de pièces bilingues, pensées dès leur origine pour le public sourd.

Concernant le cinéma, les demandes d'accompagnement arrivent souvent trop tard. Mais la culture sourde a fait une apparition sur le devant de la scène dans une série pour ados très populaire, *Skam France*, dans la saison 5 de laquelle l'un des personnages principaux devient sourd. Pour éviter les maladroites, le réalisateur de *Skam* a tenu à être encadré par l'IVT. «Nous les avons accompagnés de A à Z: sur le scénario, la recherche des comédiens, sur le montage, pour que la langue des signes soit mise en valeur. On a organisé des coachings de l'équipe entendant en langue des signes et formé les comédiens sourds pour que leur façon de signer soit cinématographique.» Jennifer est très mobilisée pour l'employabilité

13 novembre 2020



TWITTER, COURS, STAGES À PROGRAMMER...
ON PROFITE DE LA SEMAINE EUROPÉENNE POUR
L'EMPLOI DES PERSONNES HANDICAPÉES ET ON
SE FAMILIARISE AVEC LA LANGUE DES SIGNES.

PAR **BIANCA PODET**

DES COURS DU SOIR AU CAFÉ

Pour participer au cours de langue des signes (LSF) dispensés par le Polyglot Club, on s'inscrit en ligne afin de pouvoir assister aux rencontres qui se tiennent au Café Denfert, les lundis soir (de 20 h à 22 heures). Sur place, on retrouve la quinzaine de participants (max) et on suit les cours d'un tuteur LSF. C'est ouvert à tous, y compris aux débutants car le prof s'adapte à chacun. À la fin du cours, on peut se lancer dans des conversations informelles en langue des signes. De la théorie à la pratique ! 2 € le cours pour les adhérents à Polyglot et 6 € pour les autres. Réservation obligatoire. Au Café Denfert, 58, bd Saint-Jacques (14^e). polyglotclub.com

UN STAGE INTENSIF

À l'Académie de la langue des signes française, on ne traduit pas du français en LSF. Ici, on pense et on communique en LSF. Pour une immersion rapide et totale, on opte pour un stage intensif (30 heures du lundi au vendredi) animé par l'un des formateurs-locuteurs natifs sourds. Des cours à distance sont également en préparation. En niveau A1, on acquiert les bases structurales et lexicales de la LSF. On peut ainsi comprendre, s'exprimer, se présenter et communiquer de façon simple avec une personne qui signe lentement. Entre 220 et 600 € le stage. Académie de la langue des signes française, 3, rue Léon-Giraud (19^e). Tél. : 01 40 51 10 80. languedessignes.fr

TOUS DERRIÈRE LA SEEPH !

Du 16 au 22 novembre, l'emploi des personnes en situation de handicap sera à la une – indispensable quand on sait que leur taux de chômage flirte avec les 20 %, soit plus du double de celui des personnes valides. Alors, on s'engage en initiant ou en participant à des actions comme bénévole : forum emploi, Handicafé, Jobdating... on se bouge ! semaine-emploi-handicap.com

DU THÉÂTRE

LUDIQUE POUR LES KIDS

Sur scène, deux comédiens, un sourd et une entendant, s'interrogent avec un groupe d'enfants (à partir de 5 ans) : « Comment fait un sourd pour téléphoner, comment sait-il qu'on sonne à sa porte ? »... Les kids inscrits à l'atelier LSF de la compagnie Maya apprennent à se servir de leur corps et des gestes pour communiquer et signer des mots simples. On peut se joindre à eux pour des ateliers duo parents/enfants. Plusieurs lieux dans le 11^e. Atelier kids, 20 € par personne, 25 € par duo. compagniemaya.com

UNE IMMERSION

D'UNE SEMAINE

L'International Visual Theatre, codirigé par Emmanuelle Laborit et Jennifer Lesage-David, propose des stages intensifs de LSF. Trente heures durant lesquelles on apprend le vocabulaire et la structure des phrases en LSF. En multipliant ces stages, on peut même devenir bilingue et s'inscrire dans une école pour devenir interprète en LSF. Un beau projet de reconversion, non ? Stage, 280 €. International Visual Theatre, 7, cité Chaptal (9^e). Tél. : 01 53 16 18 18. ivt.fr

DES SIGNES

AU QUOTIDIEN

Peu de temps disponible ? Alors on opte pour les vidéos quotidiennes postées sur Twitter par MélanieDeaf depuis le début du premier confinement. Elle poste #3signesparjour. Désormais, plus de 350 signes sont à disposition. Si on souhaite continuer à signer le week-end, on regarde ses vidéos sur sa chaîne Youtube MelanieDeaf. ■ #3signesparjour sur Twitter

13 NOVEMBRE 2020

KAROUNA HARZ



MINISTÈRE
DE LA CULTURE

Liberté
Égalité
Fraternité



ACCUEIL MINISTÈRE — ACTUALITÉS — A LA DÉCOUVERTE D'UNE CULTURE ET D'UN ART CORPORELS AVEC IVT

A la découverte d'une culture et d'un art corporels avec IVT

ACTUALITÉ

SPECTACLE VIVANT

SORTIES, EXPOSITIONS

HANDICAP, ACCESSIBILITÉ

ILE-DE-FRANCE

TOUS PUBLICS

Publié le 24.11.2020

Répétitions, captations sans public, tournages de films et de séries... En dépit du confinement, les initiatives se multiplient pour que « la création continue », selon les mots de la ministre de la Culture. Troisième volet : l'association IVT aménage ses missions pour continuer à jouer son rôle de carrefour culturel (3/4).

Dédié à la recherche artistique, linguistique et pédagogique autour de LSF (la langue française des signes) et des arts visuels et corporels, l'association International Visual Theatre (IVT) est depuis 1977 un espace d'échange et de découverte pour tous les publics, qu'ils soient sourds ou entendants.

Contrainte, en cette fin d'année 2020, de fermer momentanément ses portes au public, elle demeure néanmoins active, avec un objectif clef : continuer à transmettre la culture et la langue des signes par le théâtre et l'enseignement. Entretien avec Jennifer Lesage – David, qui dirige, avec Emmanuelle Laborit, ce lieu emblématique de la culture sourde.

L'International Visual Théâtre est constitué de trois pôles : un théâtre, un centre de formation et une maison d'édition. Comment ces derniers adaptent-ils leurs activités à ce second confinement ?

Il est indispensable de continuer à faire vivre la structure, pour des raisons économiques bien sûr, mais aussi pour des raisons sociales. Notre cœur de métier porte à la fois sur la culture et la langue, deux domaines où la question du lien avec autrui est centrale. Toutes nos missions sont vivantes, elles reposent sur des échanges – entre le public et les artistes, entre les enseignants et les élèves, entre les sourds et les entendants... Les confiner, c'est prendre le risque de les asphyxier. Nous faisons donc notre possible pour nous adapter afin d'assurer une continuité, tout en étant scrupuleusement respectueux des règles sanitaires.

Notre maison d'édition propose de la vente en ligne, y compris en dehors de la France. Nous avons dû annuler toutes les formations non permises par les critères gouvernement, mais nous maintenons les cours de langue des signes en présentiel en adaptant le format au contexte sanitaire. Nous proposons également des cours à distance pour les particuliers, ainsi que des formations sur mesure pour les structures qui le demandent.

Côté spectacle, nous continuons à accueillir des résidences de création, et nous misons sur des propositions originales qui se déclinent au format numérique comme cela va être le cas avec l'édition spéciale de Mimesis pour laquelle Emmanuelle Laborit offrira une performance artistique inédite. Nous préparons enfin 2021 car tous les enjeux se reportent sur cette prochaine année...

La langue des signes donne accès à un autre regard sur le monde, à une approche sensible singulière

IVT se définit comme « un espace d'échange, de rencontre et de découverte pour les sourds et les entendants ». En quoi la transmission de la langue des signes et la diffusion de sa culture est-elle, encore et toujours, un enjeu vital ?

Il s'agit d'une langue et d'une culture qui donnent accès à un autre regard sur le monde, à une approche sensible singulière. Cette différence est une richesse, c'est pourquoi elle est essentielle. Pour certains, la langue des signes est vitale car elle apporte un accès à l'information, à la connaissance, à la critique, à l'expression, à l'épanouissement. De plus c'est une langue de partage, elle est utile pour tous, pour une société plus ouverte sur les différences, plus représentative de la diversité, permettant plus de rencontres et d'échanges avec les autres. IVT est un carrefour culturel qui permet la découverte d'une culture et d'un art sourd, qui place le vivant au premier plan. Le spectacle est vivant, la langue des signes est une langue gestuelle et visuelle, elle est corporelle, l'émulation et la transmission passent par les individus - nous sommes dans le « ici et maintenant ».



Initialement prévu du 25 au 28 novembre, le festival Mimesis aura exceptionnellement lieu en ligne, le samedi 28 novembre à 19h. Pourriez-vous nous en dire plus sur cette édition spéciale qui, comme toutes vos propositions, s'adresse aussi bien aux sourds qu'aux entendants ?

Cela fait 10 ans qu'IVT propose aux spectateurs de découvrir les arts du Mime et de Geste à travers ce festival de formes courtes. Cet événement est conçu par les compagnies Hippocampe, Les Eléphants Roses, Mangano-Massip et Platform 88. Il s'adresse à tous car il s'agit de propositions visuelles sur un art qui met en avant une dramaturgie corporelle. Le programme de cette édition 2020 a été enrichi de quelques interludes, qui seront traduits en Langue des signes. Il inclura en outre la participation d'invitées spéciales telles qu'Emmanuelle Laborit, Claire Hegen ou encore Camille Boitel. Nous nous efforçons de travailler en lien étroit avec les compagnies pour trouver les adaptations les plus propices au maintien du travail artistique.

Les formations proposées par IVT

L'association propose quatre types de formations au total : linguistiques, culturelles, pédagogiques et artistiques. Les formations en langue des signes correspondent au référentiel européen des formations en langue, et sont reconnues par le ministère de l'Education nationale pour la préparation au Diplôme de Compétence en Langue (DCL). Des cours du soir et des cours à distance sont disponibles pour les élèves débutants, autrement l'enseignement se fait dans le cadre de stages intensifs, permettant de passer du niveau introductif au niveau avancé. Des formations ponctuelles plus spécifiques, orientées vers la préparation du DCL ou le perfectionnement de la LSF, sont également proposées.

Les [formations culturelles](#) → regroupent cinq modules. Les modules « favoriser son insertion socio-professionnelle en tant que sourd », « approfondir sa culture sourde et sa LSF », « comprendre la place sociale des sourds au regard de l'histoire sourde » et « International Sign, découverte et pratique » sont destinées aux personnes signantes. Le module « Les sourds : mieux les connaître pour mieux échanger » est quant à lui proposé aux personnes non signantes.

Les [formations pédagogiques](#) → sont accessibles aux parents et aux enseignants qui souhaitent apprendre à transmettre la LSF aux enfants.

Enfin, les [formations artistiques](#) → prennent la forme de Master Class variées (Jeu d'acteur, Chansigne...), adressées aux artistes signants. Elles sont assurées par des artistes de la scène, metteurs en scène, professionnels reconnus par leurs pairs. Des ateliers théâtres adultes et enfants sont également proposés aux amateurs pratiquant la LSF dans une optique de partage et de transmission.



froggy's delight

Le site web qui frappe toujours 3 coups

MISS OR MISTER PRÉSIDENT ?

International Visual Théâtre (Paris) juin 2021



Satire politique conçue et mise en scène par Jennifer Lesage-David, avec Olivier Calcada, Fanny Maugard et Annie Potier.

Malgré son titre, il n'y aura pas de langue des signes anglais dans "**Miss or Mister President ?**" de **Jennifer Lesage-David**. On est bel et bien ici en double langue : langue des signes française et en français.

Dans cette satire politique, les candidats vont se présenter sur une estrade en langue des signes et les entendants en auront la traduction. C'est-à-dire que les entendants sont dans la position de ceux qui parlent le langage des signes quand dans un débat télé, on

consent à avoir un traducteur en langue des signes.

Et, évidemment on constate que ce n'est pas si évident que ça, que beaucoup de choses échappent et que l'on est tributaire de la compétence et de la bonne volonté de celui qui traduit. On verra au cours de la pièce que cela a son importance !

"Miss or Mister President ?" de Jennifer Lesage-David sera une expérience nouvelle pour nombre de spectateurs. Ils découvriront que l'humour des sourds n'est pas forcément toujours le même que celui des entendants.

Si l'un des acteurs les interpellent en langue des signes, ils risquent de patauger largement et de rester coi. Qu'importe, la leçon sera profitable, on l'espère...

Dans cette fantaisie, où les comédiens jouent plusieurs rôles, on découvrira aussi qu'il est possible d'être un comédien en langue des signes, d'avoir un registre de jeu exprimant des nuances différentes et qu'on n'est pas simplement une candidate différente en changeant de couleur de perruque !

Bref, on s'habitue en moins d'une heure à un univers qu'on connaît mal et qu'on devrait connaître davantage.

"Miss or Mister President" est une pochade adaptée pour les premiers pas dans un autre monde avec trois ambassadeurs qui font tout pour concilier les deux mondes. Passerelles comiques, **Annie Poirier**, **Olivier Calcada** et **Fanny Maugard** sont attentifs à créer une harmonie entre leurs deux types de spectateurs.

Nul doute que si l'on participe régulièrement à ce genre d'expérience, elles cesseront justement d'être des expériences pour s'inscrire uniquement dans la catégorie "spectacle" et être jugées comme telles. En attendant, on votera au final pour choisir son ou sa présidente.

Miss or Mister President ? de Jennifer Lesage-David



En Langue des Signes et en français, Jennifer Lesage-David crée une satire politique sous forme de show. Elle dit aussi son attachement à la Culture Sourde, encore trop méconnue.

Impliquée depuis ses origines dans le fonctionnement de l'International Visual Theatre (IVT), dont elle est depuis 2014 la codirectrice avec Emmanuelle Laborit, Jennifer Lesage-David met le théâtre au service de la Culture Sourde. Dans *Miss or Mister President ?*, elle intègre le bilinguisme dans son processus de création. Interprétée en Langue des Signes (LSF) par trois comédiens – Olivier Calcada, Fanny Maugard et Annie Potier –, sa campagne présidentielle située « *dans un futur proche, dans un pays pas si lointain* » est traduite en direct en français. « *J'ai fait le choix d'inverser les rôles* », explique-t-elle. Le personnage du traducteur, souvent mésestimé, tient ainsi une place centrale dans la pièce qui se veut ludique, satirique. Portée par des hommes politiques caricaturaux, déconnectés du réel, la campagne de Jennifer Lesage-David montre que la vraie surdité n'est pas forcément où l'on pense.

Anaïs Heluin